

**LA ROUTE SUSPENDUE**  
*Spectacle musique, danse et textes*  
François Guell

**Création 2019**  
**Diffusion 2019-2020**



©Serge Chauvin

**Production | Cie Latitudes 5.4**

## LA ROUTE SUSPENDUE

*A l'aube d'un désastre écologique majeur, et paradoxalement à l'aube de l'emprise intégrale de nos cerveaux par la société algorithmique, une décolonisation de notre imaginaire occidental s'impose naturellement, comme une salutaire écologie de la pensée.*

*« La Route Suspendue », spectacle poétique, renoue avec le sensible, l'altérité, l'aridité, la lenteur, la violence et la fatigue des corps, l'intuition et la spiritualité ; au fond, tout ce que vivait les « sauvages » des sociétés dites « primitives » dans leur rapport au monde et à la vie, et que nous avons peu à peu enfoui au plus profond de notre être.*

*« La Route Suspendue » se propose de réinterroger notre monde présent sur ses certitudes, en reliant simultanément parole, son et mouvement, en résonance avec d'autres cultures réelles ou imaginaires, et au travers d'un étrange et fascinant rituel cosmique.*

## L'EQUIPE ARTISTIQUE ET TECHNIQUE

Conception et interprétation musicale | François Guell, saxophone, aérophones, objets

Interprétation musicale | Christian Mariotto, percussions, objets

Interprétation textes | Christine Koetzel

Danse | Lucile Guin

Mise en scène et scénographie | Pierre Tallaron

Créateur son | Stéphane Levigneront

Créateur lumière | Martin Rumeau

## L'INTENTION ARTISTIQUE ET LA FORME DU SPECTACLE, François Guell

« La route suspendue » peut se concevoir comme une double interrogation : est-ce une route qui s'arrête ? Une route sans issue, une impasse ? Est-ce une route vers un ailleurs à imaginer ? Signifie-t-elle la fin d'un monde moribond, miné par une crise écologique et sociale sans précédent, ou est-ce une ouverture vers un monde qui pense autrement notre rapport à la nature, aux autres ; qui reconnaît et intègre les altérités ? En un mot, qui propose d'inventer un autre imaginaire social et culturel ?

Le monde de mon enfance, celui de l'insouciance des « Trente Glorieuses » et celui de la croyance en un progrès matériel illimité, me paraissait déjà étrange et insatisfaisant. Peu à peu, j'ai été attiré par des formes diverses de l'altérité culturelle, d'abord par la culture afro-américaine, porte d'entrée de ma vie de musicien, mais aussi par les cultures amérindiennes, comme cultures de la continuité entre les « humains » et les « non humains ». En somme, par un monde pensé par ses acteurs en termes de relations et non d'individus.

« La route suspendue » se veut une transcription artistique de visions du monde propres à l'animisme, dans une opposition à la pensée « naturaliste », ethnocentrique de notre monde occidental.

L'animisme propose un monde de la non séparation : nature/culture ; animé/inanimé ; conscient/inconscient ; minéral/végétal/animal, dans un « éco-cosmos » où selon l'anthropologue Philippe Descola, « *Tout est culture* »<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Cf. Philippe Descola, *Les Lances du crépuscule, Avec les Indiens Jivaros de haute Amazonie*, Terre Humaine Poches, 2006

Mon point de départ est donc une mise en perspective des fondements anthropologiques des cultures amérindiennes et sibériennes (en tant que cultures animistes) dans leurs déclinaisons spirituelles et artistiques et, par extension, leur appropriation dans les diverses cultures de contestation politique et écologique des artistes du monde « blanc » et « afro américain » (Protest Songs, Blues, Ecrits littéraires, politiques ou écologistes...).

« Voir » et raconter le monde avec un imaginaire collectif, dans le sens d'une « poétique » de la non séparation est le cœur du projet et fonde la construction de l'équipe artistique.

La transdisciplinarité trouve ici tout son sens ; les fondements de la pensée et de la parole symbolique dans ces cultures étant en effet :

- le Texte / parlé, psalmodié, incanté à travers le conte, les rites, la mémoire tribale du groupe, les différentes rhétoriques profanes de médiation, de négociation, de conflit avec un usage immodéré de la « métaphore », début d'une écriture poétique
- la Musique / le Tambour, le Chant comme vecteurs entre autres des phénomènes de Transe
- la Danse / vécue comme rituel d'intégration individuel et/ou collectif

Les trois disciplines sont l'expression d'un rituel social, dans l'idée d'une interaction permanente entre le monde sensible (le corps, la nature et ses manifestations), et le monde spirituel (les visions, la magie, la pratique chamanique comme médecine des âmes).

Il s'agit de montrer que cette relation à une altérité culturelle permet une « décolonisation de notre imaginaire collectif »<sup>2</sup>, une « déterritorialisation » abrupte, sauvage, inquiétante, de notre vision du monde en l'interrogeant de façon organique et non intellectuelle sur ses propres certitudes. C'est cette mise en perspective qui permet l'irruption soudaine d'une nouvelle écriture (littéraire, sonore, gestuelle...) et d'une poétisation du monde et de l'espace.

Les trois disciplines concernées participent de la même Ecriture : parole/texte, mouvement/danse, son/musique. Elles sont à égalité et aucune ne se trouve dans l'illustration de l'autre ; elles sont autonomes mais reliées et interdépendantes les unes aux autres ; elles peuvent être en synergie ou pas, selon le déroulement narratif<sup>3</sup>. Il s'agit donc à la fois, d'un spectacle musical, d'un spectacle chorégraphique, d'un spectacle théâtral.

## LA DEMARCHE ARTISTIQUE

| **la 1ère étape**, individuelle pour chacun des participants, est celle de la compilation, de la lecture et du choix d'un certain nombre de textes, d'essais, de chants<sup>4</sup>, issus des cultures animistes, essentiellement amérindiennes ; ceux anciens retranscrits (culture de l'oral et non de l'écrit) mais aussi certains actuels, issus des artistes contemporains de ces cultures.

<sup>2</sup> Cf. Jean-Claude Besson-Girard dans la revue Entropia N°1 février 2016 à propos de l'ouvrage de Philippe Descola *Par-delà nature et Culture*.

<sup>3</sup> En référence au poète martiniquais Patrick Chamoiseau : « Ecrire, c'est créer un langage qui offre un « chatoisement » de nature à changer notre vision du monde. J'écris avec des musiques, des sons, des couleurs, des sensations ; le langage poétique ne donne pas de leçon mais libère ce qui a été rigidifié ».

<sup>4</sup> Cf. Bibliographie en annexe.

| **le 2<sup>ème</sup> temps** sera celui de l'élaboration de l'écriture et de la narration de l'œuvre pour les 4 artistes impliqués et le metteur en scène.

| **le 3<sup>ème</sup> temps** consistera à fabriquer et structurer le projet sur plateau en déclinant et en articulant la part et le rôle de chacun de ses composants artistiques. La narration, la dramaturgie seront travaillées, testées à partir des hypothèses imaginées. Les mise en espace et en son du projet seront à ce stade intégrées et travaillées pour en asseoir la définition.

| **le 4<sup>ème</sup> temps** rassemblera tous les protagonistes pour une structuration finale du projet intégrant toutes ses dimensions : narration, mise en scène, scénographie, décors, jeu des acteurs, mise en son et en lumière.

## LA MISE EN SCENE ET LA CONFIGURATION TECHNIQUE

Des échanges et quelques rencontres ont d'ores et déjà permis de dégager des pistes de protocoles de mise en scène, qui seront testés, retenus ou abandonnés lors de l'étape de création, avec le metteur en scène / scénographe à la fois.

Plusieurs dispositions sont envisagées : disposition frontale classique, mais aussi une déclinaison possible d'une mise en espace semi-circulaire (la vie dans un cercle sacré ; espace propre à beaucoup de cultures animistes), proposant ainsi une exploitation de la création dans différents espaces scéniques plus insolites et / ou éphémères (salle polyvalente, musée, galerie, médiathèque, lieu de conférence, hall ; en extérieur : parvis d'édifice, espaces ouverts en plein air ...).

Dans l'esprit et la tonalité de la thématique de la création, les conditions techniques du spectacle créé seront recherchées dans une optique de simplicité et de dépouillement :

- une sonorisation légère, immersive avec trois postes : la voix du comédien, la voix du saxophone, la voix des percussions et objets divers
- un éclairage autonome, complété par la création d'un ingénieur lumière, pensée d'emblée dans la perspective de l'exploitation du projet dans les différents espaces visés.

## LE CALENDRIER PREVISIONNEL D'ELABORATION

La création du projet se structure en **résidences thématiques** : résidence de recherche et d'écriture / résidence de fabrique, répétitions et structuration du projet / résidence de fabrique et de finalisation de la création, en amont de la 1<sup>ère</sup> de Création.

### | Les résidences de recherche et d'écriture / 2 x 5 jours

- du 26 au 30 mars 2018
- du 25 au 29 juin 2018

LEM de Nancy, avec présentation d'étape le 30 mars  
Espace Bernard Marie Koltès / Théâtre du Saulcy de Metz

### | Les résidences de fabrique, structuration du projet, répétitions / 4 x 5 jours

- du 24 au 28 septembre 2018 Fabrique Autonome des Acteurs de Moussey
- du 1<sup>er</sup> au 5 octobre 2018 La Méridienne Théâtre de Lunéville, Scène Conventionnée pour les écritures croisées
- du 18 au 29 mars 2019 Présentation publique d'étape le jeudi 4 octobre à 17h30  
Théâtre de Mon Désert Nancy
- du 15 au 19 avril 2019 Théâtre de Mon Désert Nancy  
Présentation publique d'étape le vendredi 19 avril 2019

### | Les résidences de fabrique, répétitions et finalisation de la création (3 x 5 jours)

- 2<sup>ème</sup> semestre 2019 2 semaines de 5 jours – recherche en cours
- novembre 2019 1 semaine de 5 jours en amont de la création  
Recherche en cours

- | Nov. 2019 1<sup>ère</sup> de Création
- | Saison 2019/2020 exploitation de la création / diffusion
- | Saison 2020/2021 exploitation de la création / diffusion

## LES PARTENAIRES

### Production

Cie Latitudes 5.4

### Coproduction

Recherche en cours

### Accueil et soutien en résidence

La Méridienne Théâtre de Lunéville, Scène Conventionnée pour les écritures croisées  
Ville de Nancy, Théâtre Mon Désert de Nancy

### Accueil en résidence

Le LEM de Nancy  
Espace Bernard-Marie Koltès, Théâtre du Saulcy de Metz  
Fabrique Autonome des Acteurs de Moussey

### Soutien financier

, Conseil Départemental de Meurthe et Moselle

*La Cie Latitudes 5.4 bénéficie des soutiens du Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Grand Est au titre de l'aide à la structuration, du Conseil Régional Grand Est au titre de l'aide triennale au développement.*

Contact : Colette Poullain, chargée de développement et de diffusion  
| 06 72 16 63 59 | [cie.latitudes5.4@gmail.com](mailto:cie.latitudes5.4@gmail.com) | [www.latitudes5-4.fr](http://www.latitudes5-4.fr)

## ANNEXES

### Annexe 1 | A propos de mon intention artistique musicale, François Guell

Dans les sociétés animistes, la musique apparaît comme un moyen de définition et d'expression de l'identité sociale et cérémonielle du groupe. Elle est un système de représentation à part entière, lui-même relié à d'autres systèmes comme le religieux ou l'organisation sociale, sans possibilité de définir des relations successives entre les uns et les autres.

Chez les Amérindiens, la musique peut être à la fois un moyen de différenciation individuelle dans des manifestations d'états émotionnels qui ne peuvent s'exprimer autrement, l'hétérophonie marquant les clivages particuliers (couple : question/réponse ; hommes/femmes), et l'homophonie des timbres et des voix, un moyen de réaffirmer les valeurs collectives du groupe.

On peut remarquer certaines parentés de cette conception intégrative du corps musique/danse avec les rituels de cohésion, d'intégration sociale dans les musiques traditionnelles européennes. Fonction qui s'est considérablement étiolée avec le développement de la société marchande, le déclin du monde rural, le développement de l'industrie culturelle entre autres, ...

Mon propos artistique se veut une relecture ni littérale, ni fantasmée de ces fonctions sociales par une non séparation hiérarchisée de la parole, de la musique et de la danse, comme défini par ailleurs.

Sur le plan de la syntaxe proprement musicale, on trouve évidemment beaucoup d'analogie avec une partie à la fois du blues comme expression vocale monodique, très fortement scandée rythmiquement ; mais aussi avec un certain jazz actuel, débarrassé des contraintes harmoniques, qui développe un discours mélodique sur des centres tonaux, (la notion de « bourdon » comme dans les musiques traditionnelles) ; discours, où le travail du timbre a pris une part importante (notion de son « travaillé » opposé au son « pur » et formaté de la tradition classique européenne) dans le sens d'une expressivité émotionnelle et organique accrue, voire exacerbée (cf. John Coltrane, pour ne citer que lui).

### Annexe 2 | Bibliographie (non exhaustive)

- . L'œuvre de Philippe Descola sur l'animisme, dont **Les lances du crépuscule, Avec les Indiens Achuar de haute Amazonie**, Terre Humaine Poche, septembre 2006
- . **Où atterrir ? Comment s'orienter en politique**, Bruno Latour, La découverte, Octobre 2017
- . **Partition rouge – Poèmes et chants des Indiens d'Amérique du Nord**, Florence Delay et Jacques Roubaud, Seuil, Octobre 1988
- . **Les techniciens du sacré** – Anthologie de Jerome Rothenberg, Collection Merveilleux n°35, José Corti, 2007.
- . **Trickster Clan, anthologie, 24 poètes Indiens d'Amérique du nord**, Béatrice Machet, ASM presse
- . **Pieds nus sur la terre sacrée**, textes rassemblés par T.C.McLuhan
- . **Piegan - Chronique de la mort lente, la réserve indienne des Pieds-Noirs**, Richard Lancaster, Terres Humaines
- . **Née de la pluie et de la terre**, Rita Mestokosho, Editions Bruno Doucey
- . **L'allée des baleines**, Jean Malaurie, Mille et une nuit
- . **La terre qui penche** et **Le Cœur cousu**, Carole Martinez, Gallimard
- . **Mille femmes blanches** et **La vengeance des mères**, Jim Fergus, Le cherche midi Pocket
- . **Femme qui court avec les loups**, Clarissa Pinkola Estes, Livre de poche
- . **Le gardeur de troupeaux**, Fernando Pessoa, Unes

## Annexe 3 | CV de l'équipe artistique

### François GUELL, saxophoniste, compositeur et arrangeur



©Dominique Tibéri

#### ACTIVITES ARTISTIQUES

- Petites Formations**
- 2011-2017 **ARK4** avec Pierre BOESPFLUG (piano), Jean LUCAS (trombone), Christian MARIOTTO (Batterie),  
**Création ROUGE#2** avec Olivier BENOIT et Julien PONTVIANNE (musique action et JAZZDOR 2017)  
**Création ROUGE** 2016 Festival musique action, BAM Metz, MCL Gérardmer, Jazz dans les vallées Senones....  
 Festival Oh ! Strasbourg, Festival Les 20 ans du Lavoir Théâtre Epinal, Nancy Jazz Pulsations 2012, NJP 2014 avec Olivier Benoit et Hugues Maillot.
- 2008-2016 **LINKY TOYS TRIO** avec Nicolas ARNOULT (accordéon), Charles DAVOT (batterie), Festival Jazz et Mirabelles de Nancy, Création Musique et Image avec l'Ecole des Beaux Arts de Nancy, Festival Icare, La nuit de la Vidéo, Nancy Jazz Pulsations, Jazz dans les vallées – Senones, Le Pannonica – Nantes, Jazz à Tulle, Festival Marly Jazz avec François Corneloup, l'Adagio de Thionville.
- 2003-2007 **ARK Trio** avec Pierre BOESPFLUG (piano) et Christian MARIOTTO (batterie).  
 Tournée dans les clubs de la Fédération des Scènes de Jazz, Festival de Loches, Festival de Rive de Giers. Sélection Jazz Migrations 2004 / AFIJMA : Concerts Festival NJP, Jazz d'Or, Jazzèbre, Jazz au Fil de l'eau, Jazz en Franche Comté, Festival Jazz à Oloron, Festival d'Assier, Festival de Reims, Festival Météo Mulhouse, Festival d'UMEA en Suède.  
 Déclinaisons en quartet ou quintet avec Jean-Luc CAPPOZZO et Philippe DESCHEPPER.  
 Festival Radio France de Montpellier 2006  
 Tournée Jazz Vagabond 2007 : Festival de Grenoble.
- 1990-2001 Créateur et compositeur du groupe **Yllen 4** : 2ème prix au Festival de jazz de Douarnenez, Festival Nancy Jazz Pulsations, Rencontres de Cluny, Festival de Coutances, Festival Radio France de Montpellier, Festival Stadt Garden de Cologne, Tournée en Sicile avec le Centre Culturel Français, Hot Brass dans le cadre de Musicora, Festival de Lausanne, Festival de Tourcoing.  
 Concerts avec Tom CORA aux Trinitaires de Metz, au Lavoir Théâtre d'Epinal, au Festival d'Emil 13 en 97.  
 Duos tournants avec Lê QUAN NINH et Thierry MADIOT au Festival Musique Action 98.  
 Création **Yllen 4** avec Thierry MADIOT au Festival Musique Action 98 et aux Instants Chavirés.  
 Tournée nationale **d'Yllen 4** avec Thierry MADIOT dans les clubs de la Fédération des Scènes de Jazz : Le Pannonica, Le Carré Bleu, Le Petit Fauchoux, D'jazz au Bistrot, Le Moulin de la Vapeur, Jazz à Auxerre, AJMI, Les Instants Chavirés avec Olivier BENOIT.  
 Festival de l'A.M.R. de Genève avec Ramon LOPEZ.

- Grandes Formations (composition et arrangements)**
- 2013-2017 **ENSEMBLE BERNICA**  
**Création Possibly** avec Régis HUBY – BAM de Metz, Centre Culturel de Dudelange (L)  
 Sortie CD Vagabondage au Triton (2015) et Festival Jazz Pote (Thionville)  
 Festival de Soundpainting Triton Paris  
**Création Vibrations** avec la chanteuse Jessica CONSTABLE  
**Création La 40<sup>ème</sup> pulsation** avec Jessica CONSTABLE et Régis HUBY – NJP 2013
- 2009-2012 **RESIDENCE EN LORRAINE du BERNICA OCTET** autour du **Soundpainting** accueillie au CCAM de Vandoeuvre :  
 - Janvier 2011 : Création Soundpainting à la Louvière d'Epinal  
 - Mai 2011 : Création **L'extravagant voyage d'Apollonius Le Bon**, CCAM de Vandoeuvre  
 - Juin 2011 : **La négresse blonde**, salle Poirel, Nancy  
 - Automne 2012 : **la nuit qui marche sur la nuit**, CCAM de Vandoeuvre
- 2008-2009 **BERNICA OCTET** avec François Jeanneau, Tournée Spédidam (NJP de Nancy, New Morning, Festival de Guéret, Concert Radio France de Montpellier).
- 2007-2011 **Les Mille Cris** (neuf musiciens du collectif *Emil 13* avec la chanteuse Géraldine KELLER) : création textes et musique / Festival Musique Action 2007, Festival Vand'jazz 2008, Festival Densité 2008, Festival de Munich 2011, Périscope Lyon). Co-direction artistique, composition et arrangements.
- Ciné concerts**
- 2005-2017 **De l'aube à minuit** de Karlheinz Martin. Création ARK4 : Stummfilm festival de Karlsruhe, Festival Des Notes et des Toiles Pont à Mousson, Festival de Ciné- Concert Centre Jean Vigo de Bordeaux, Festival Jazz d'or de Strasbourg, Le Caméo Nancy, Stummfilm Festival d'Heidelberg, Festival de Jazz de Jena, Cinéma Le Diagonal de Montpellier, Le MuCEM de Marseille, La cinémathèque de Luxembourg, Le petit faucheur de Tours.
- 2012-2017 **La grève** d'Eisenstein Ensemble Bernica et quatuor à cordes Cemod (Centre culturel Opdermetz De Dudelange, La Nef de Saint Dié, Théâtre Gérard Philippe, Frouard, la Méridienne Lunéville)
- 2003-2014 **Les aventures du prince Achmed** de L. REININGER. Création d'ARK au CCAM de Vandoeuvre, Forum des Images de Paris, CRAC de Valence, Médiathèque de Luxembourg, Sons des Toiles de Lille, Festival d'Anères, Université Mirail de Toulouse ...)
- 1996-2014 **The Cameraman** avec Buster KEATON, création musicale de Pierre BOESPFLUG : plus de quarante représentations en France.
- 2011-2013 **Nerven** de R. RAINER, sur des musiques de François GUELL et Nicolas ARNOULT. Commande du Goethe Institut. Création à l'Arsenal de Metz et au festival Musique Action 2012 dans le cadre d'une tournée nationale 2012 (Arsenal Metz, Troyes, Charleville-Mézières, Scène nationale de Valence, CCAM Vandoeuvre, Toulouse).
- 2003 **La Grève** d'EISENSTEIN avec ARK, la compagnie Avec vue sur la mer d'Arras et la D.J. Louise BRONX de Lille : Festival d'expression populaire et de critique sociale d'Arras (Association Colères du présent), Concerts à Lille, Calais.

#### AUTRES EXPERIENCES

- 1994-2006 Co-fondateur de l'association *Emil 13* (Expériences Musicales Improvisées en Lorraine).  
 Concerts avec Philippe DESCHEPPER, Claude TCHAMITCHIAN, Didier LEVALLET, Daunik LAZRO, Jean-Marc MONTERA, Ramon LOPEZ, Paul ROGERS.
- 1973 Co-fondateur de l'association *Naja* (Nancy Jazz Action).

#### DISCOGRAPHIE

- 2016 **ROUGE / ARK4** label Vand'oeuvre
- 2015 **Vagabondage / Ensemble Bernica**, Label Cristal Records
- 2011 **Murmures / Les Mille Cris**, Label Vandoeuvre, distribution Metampkine.
- 2011 **Périple en soundpainting et Bric à Brac** / double CD *Bernica Octet* avec François Jeanneau, Label Crystal record, distribution Harmonia Mundi
- 2008 **Very sensitive / Bernica Octet** avec François Jeanneau, Label Crystal Record, distribution Harmonia Mundi.
- 2005 **Srette / ARK** avec Jean-Luc CAPPOZZO et Philippe DESCHEPPER sur le label Emil, distribution Night & Day Charlotte Records.
- 2004 **ARK**, AFIJMA 2004.
- 2003 **Magnitude 5.4 / ARK**, distribution Night & Day label Charlotte Records.



- 2003 *À fond dedans* / GrpEmil, label Emil.  
 1999 *L'éboueur Céleste* / *Les Soufflants Rugissants*, label Emil.  
*Les trente Glorieuses* / Yllen 4, sur le Label Emil.  
 1999 *En écran la musique !* sur des musiques de Pierre BOESPFLUG pour le film *The Cameraman* avec Beaster Keaton, Label Emil.  
 1996 *Mineral Statut* / Yllen 4, Coproduction François GUELL et C.C.A.M. de Vandoeuvre.  
 1992 *1, 2, 3, et ...* / Yllen 4, Disque d'Emoi Jazz Mag.

#### FORMATION MUSICALE

- 2012 Diplôme d'Etat domaine Saxophone – Jazz. VAE CEFEDM CAEN.  
 1991 1<sup>er</sup> alto de l'Orchestre Régional de Jazz en Lorraine.  
 1983 Reconversion au saxophone alto. Se produit en solo au Concours de la Défense (Mention exceptionnelle du jury)  
 1978 1<sup>er</sup> prix cuivre et 3<sup>ème</sup> prix soliste au Concours de la Défense.  
 1973 Etudie la trompette au Conservatoire Régional de Nancy.

### Christine KOETZEL, comédienne, metteur en scène



#### METTEUR en SCENE

- 2016 *La conférence de Cintegabelle* de Lydie Salvayre, Cie Echo, spectacle en appartement  
*Ouz* de Gabriel Calderon, Mousson d'été, création juin 2016  
 2015 *Nous les héros* de Jean Luc Lagarce, Mousson d'été, création juin 2015  
 2014 *Matin et Soir* de Jon Fosse, m e s A. Dupagne et C. Koetzel Cie Echo, création du 28/1 au 8/2/14 au CDN Théâtre de la Manufacture de Nancy, puis du 2 au 4/4 au TAPS gare Strasbourg . Tournée sur saison 2014/15  
 2014 *Le Moche* de Marius von Mayenburg, Mousson d'été, création juin 2014  
 2013 *Cet Enfant* de Joël Pommerat, Mousson d'été, création juin 2013  
 2011 *On n'est pas là pour ... disparaître* de O. Rosenthal, m e s C. Koetzel Cie Echo, coproduction CDN de Nancy et CCAM Vandoeuvre, création du 18 au 25 janv.  
 2008 *Zilia et Aza* de Mme de Graffigny, duo pour comédienne et contrebassiste avec C.Koetzel et L.M. Marion, création Lunéville, petite forme pour salons, jardins et théâtres  
 2006 *L'Inquiétude* de Valère Novarina m.e.s . C.Koetzel et F.Freyburger Cie Echo CDN de Nancy création du 11 au 21 octobre, reprise au festival de Vincennes du 23 au 26 mai 07, Strasbourg du 7 au 19 avril 08, festival Musique Action mai 08  
 2003 *L'Animal du Temps* de V.Novarina m.e.s. C.Koetzel, Cie Echo, création en sept. CDN de Nancy + tournée

#### COMEDIENNE

- 2016/17 *La conférence de Cintegabelle* de Lydie Salvayre spectacle en appartement  
 2015 *Matin et Soir* de Jon Fosse, du 4 au 26 juillet festival d'Avignon La manutention/ les Hauts Plateaux  
*J'ai tué* Quintet Gustatori / Heidi Brouzeng concert et texte de Blaise Cendrars, mars 2015 CCAM Nancy  
 2014 *Drames Folies et autres histoires* Cie Tire pas la nappe/ Cie du Jarnisy, oct. 2014  
*We are Tourists*, film long métrage, réalisateurs O'Ar Pali et Rémy Bazerque, sept. 14 (Rôle d'Henriette)

- Matin et Soir* de Jon Fosse, m e s A. Dupagne et C. Koetzel Cie Echo, création du 28/1 au 8/2/14 au CDN Théâtre de la Manufacture de Nancy, puis du 2 au 4/4 au TAPS gare Strasbourg.  
Tournée sur saison 2014/15
- 2013 *Auschwitz et après* trilogie de Charlotte Delbo, lectures mises en scène par Yves Thouvenel, oct. 13
- 2012 *Le Bazar des Organes* d'Isabelle Véry mise en scène H. Brouzeng, Cie l'Escabelle, Avignon,  
Tournée CCAS, 2012/13/14
- 2010 *Les sœurs Mézières*, texte et mise en scène Thierry Simon, Cie La Lunette Théâtre, Strasbourg et  
Tournée de 2010 à 2013
- 2008 *Zilia et Aza* de Mme de Graffigny
- 2006 *L'Inquiétude* de V. Novarina
- 2005 *Le Banquet des Aboyeurs* d'E. Durif m.e.s. H.Brouzeng Cie L'Escabelle Scène Nationale de  
Vandoeuvre  
*Le temps de la désobéissance* téléfilm de P. Volson en oct.05 (rôle de Madeleine)
- 2004 *La vie d'Artiste* textes de JL Nancy, M.Aubert, J.L. Lagarce, M.Visniec.... m.e.s. Y Reynaud Théâtre  
de la Cruelle Strasbourg  
*Mais qu'est ce qu'on fait du violoncelle ?* de M. Visniec m.e.s. MJ Thomas Théâtre de l'Araignée  
CDR Thionville+ tournée
- 2003 *L'Animal du Temps* de V. Novarina
- 2002 *Sauf Un* de V. Laupin, mes H. Brouzeng, Compagnie l'Escabelle La passerelle, Florange  
"Encyclopédie de l'intime.2 et 3 m.e.s. B. Beuvelot - Théâtre du Jarnisy
- 2001 *Quelques pas en arrière*, poésies de Peter Turrini, musique D. Jarosinski, m.e.s.P.Thomine. + Tournée  
*Encyclopédie de l'intime 1* m.e.s. B. Beuvelot - Théâtre du Jarnisy
- 2000 *Femmes Modèles* de D. Pattard Théâtre de Cristal - m.e.s. : Dominique Farci  
*La Noce chez les Petits Bourgeois*: chantier d'après B. Brecht L'empreinte & Cie. m.e.s. M.A. Sanz  
Théâtre du Saulcy - Metz
- 1999 *Mamie Ouate en Papôasie* de J.Jouanneau La Torpille – m.e.s. M. Durupt Lunéville
- 1998/99 *Métamorphoses* d'après Ovide 18:Compagnie d'Urgence m.e.s. P. Thomine C.C.A.M. Vandoeuvre
- 1996 *Blanche Aurore Céleste* de N. Renaude 18:Compagnie d'Urgence m.e.s.P.Dubos en appartement.  
*Ce qui reste* d'après A.Tchekhov Cie Ça respire encore m.e.s. D.Pierson.T.G.P. Frouard
- 1995 *Chantefables, Chantefleurs* de R. Desnos 18 : Cie d'Urgence m.e.s. P.Dubos M.A.L.T.J.P. Strasbourg  
*Point de vue* d'après "La colonie pénitentiaire" de F. Kafka H. Brouzeng et C. Koetzel Nancy
- 1994 *Station Babel* de J. Rimbert 18:Cie d'Urgence m.e.s. J.Rimbert T.G.P. Frouard.
- 1993 *Moulins à Paroles* d'A. Bennett 18:Cie d'Urgence m.e.s. P.Dubos C.D.N. Nancy
- 1990 *Conversations conjugales* de D. Sallenave 18:Cie d'Urgence m.e.s. P.Dubos C.D.N.Nancy  
*Les ballons* d'après "La bicyclette du condamné" d'Arrabal m.e.s. C. Koetzel et M. Mayen CDN Nancy
- 1989 *Ainsi va la vie* Ecriture et m.e.s. C.Koetzel et M.Mayen 18:Cie d'Urgence.Palais des Congrès - Nancy.
- 1988 *Moins 18 ° Celsius* d'après Beckett, Boulgakhov, Rabelais... 18:Cie d'Urgence m.e.s. M. Mayen. Nancy
- 1986 *La nuit du canal* Ecriture et m.e.s. de J.Rimbert. Théâtre au Noir.Nancy  
*Les Passagers clandestins* de D.Pattard Théâtre du Jarnisy.Lorquin.
- 1985 *Le cœur en volière tropicale* Ecriture et m.e.s. de François Jeny. Nancy
- 1984 *L'aile au radeau* Ecriture et m.e.s. de J.Rimbert. Nancy.
- 1982 *Monsieur B.* d'après Max Frisch. Théâtre au Noir.m.e.s. : J.Rimbert.Nancy  
*Grande cuisine* m.e.s.Piero Corso Florence.Italie

### TELEVISION LONG MÉTRAGE

*We are Tourists* long métrage LTTT Production Londres, réalisateur O'Ar Pali et Remy Bazerque en septembre  
2014 rôle de Henriette

*Le temps de la désobéissance* téléfilm de P. Volson en oct. 2005 (rôle de Madeleine)  
Comédienne pour Vidéoscop, Coup de film, TV Concept de 87 à 91

### ACTIVITÉS de TRANSMISSION et d'ENSEIGNEMENT

Auprès de groupes amateurs : nombreuses collaborations avec Scènes et Territoires, le Théâtre du Moulin et la  
Mousson d'été

Auprès d'élèves en milieu scolaire de la maternelle à la terminale dans le cadre d'ateliers de pratique artistique  
de 1988 à 2012

Dans le cadre des options de théâtre obligatoire et facultative au lycée Ste Chrétienne à Metz de 1998 à 2000,  
puis au Lycée Chopin de Nancy de 2001 à 2017

Au Conservatoire de Région de Nancy dans le cadre de stages sur l'écriture de Novarina en 2006, Hamlet et ses réécritures en 2011, et Confessions en 2012  
 À l'université de Lorraine, depuis sept. 2012, MAST puis vacances en études culturelles  
 À Sciences PO de Nancy : responsable du module « Théâtre contemporain » de 2013 à 2015

### FORMATION

Etudiante au Cuiferd de 81 à 85 (Centre Universitaire de Formation et de Recherches Dramatiques à Nancy)  
 Travaux avec H.Mallamud, A.Mollot, S.Chenus, J.M. Piemme, P.Hottier, D.Boissel, A.Mnouchkine, A.Gautre, C.Buchvald, J-Y. Ruf, A. Markowicz, S. Loïk, L. Gutmann, F. Rancillac, ....

### DIPLÔMES

DUAS en 2011 Sujet de mémoire = *Du jeu comme moyen d'exploration du réel dans l'écriture et la mise en scène d'On n'est pas là pour disparaître d'O. Rosenthal*

L3 Arts de la scène en 2010

D.E. Théâtre en 2010

Diplôme de docteur en médecine en 1989 Sujet de thèse = *Des fous en jeu – analyse des répercussions individuelles et institutionnelles d'un atelier théâtre en milieu psychiatrique*

Bac C

### AUTRES

Cofondatrice de 18 Cie d'Urgence en 87

Directrice artistique de Echo depuis 2003

## Lucile Guin, danseuse et chorégraphe



### DIPLÔMES et FORMATIONS

Diplôme d'État de professeur de danse, spécialité danse contemporaine

CAPES en EPS (classée 4ème) avec la certification complémentaire en danse

Licence Sciences de l'Éducation (Université de Nantes)

Licence STAPS spécialité danse (Université de Nantes)

Etudes en danse contemporaine (Conservatoire National de Région et Compagnie Universitaire de Nantes)

Baccalauréat série S, mention TB

#### Nombreux stages auprès de différent chorégraphes

Loic Touzé, Daria Lippi (théâtre), Thusnelda Mercy, Patricia Kuypers, Cie Quidam (danse-théâtre), Nathalie Béasse (danse et art plastique), NGC 25, Claude Brumachon, Dominique Dupuy, Hervé Diasnas, Noëlle Dalsace (clown), Cie Retouramont, Philippe Tréhet, CFB 451, Ana Yepes, Marie-France Delieuvain, Andréa Sitter, Karim Sebbar, Katja Fleig, Anne Teresa de Keersmaecker, Rosalind Crisp, Cie Maud Le Pladec, ...

#### Autres pratiques en danse et techniques corporelles

Participation régulière à des jams de contact-improvisation

Stages en AFCMD (avec Odile Rouquet, Christine Lenthéric, Clothilde Duhamel)

Modern-jazz, danse classique (3 ans), hip-hop (4 ans), butô (stage intensif durant 3 mois en 2006)

Formation en cours en structuration psychocorporelle (Benoît Lesage) et analyse labanienne du mouvement (Angela Loureiro)

**EXPÉRIENCES DE SCÈNE ET DE CRÉATION ARTISTIQUE**

- 2015-2017 Co-chorégraphe et danseuse dans la Cie Ormone (« Combat, satire de la femme dans la société du paraître »)  
Chorégraphe et danseuse dans la Cie Des pieds et des mains (« Deux danseuses et des poufs »)  
Performances de rue : duo LA (« Perturbations Poétiques »)  
Danseuse dans la Cie Flex (cirque-clown et danse : « La princesse elle t'emmerde... »)  
Chorégraphe pour l'atelier danse du Saulcy de l'Université de Metz (2 créations par an depuis
- 2014- 2015 Danseuse dans la Cie Ormone (compagnie conventionnée par la région Lorraine et bénéficiant de la structuration DRAC Lorraine)  
Chorégraphe et danseuse de la Cie Des pieds et des mains pour « Miniatures Improvisées » en milieu urbain et pour « Déphase » (création 2015) : créations musique et danse.  
Co-chorégraphe et danseuse dans la Cie L'Aéronef pour « Le Cinébal »
- 2013-2014 Chorégraphe et danseuse pour un « concert-dansé » avec Souffle d'Ebène, ensemble de 30 clarinettes  
Répétitrice pour « Music for 18 musicians » de Steve Reich, chorégraphié par Sylvain Groud et présenté à l'Arsenal de Metz en avril 2014  
Danseuse et chorégraphe invitée lors de la Biennale de la danse contemporaine en Lorraine avec la pièce « Des pieds et des mains » de la Cie Des Pieds et Des Mains, création musique et danse.
- 2012-2013 Chorégraphe et danseuse de la Cie Des pieds et des mains (duo avec Julien Pauly, musicien  
Danseuse dans la pièce « Tejidos » avec Aurore Gruel (danse), Anabelle Dodane (altiste) et Louis-Michel Marion (contrebassiste)
- 2012 Danseuse dans la pièce « La nuit qui marche sur la nuit » chorégraphiée par Aurore Gruel et avec l'Ensemble Bernica dirigé par François Jeanneau (soundpainting)
- 2011 Performeuse dans le projet « Sous le porche » avec Louis Michel Marion (contrebassiste)  
Danseuse dans le projet d'inauguration de l'Ensemble de musique de chambre Sybaris avec 4 musiciens
- 2010 à 2014 Responsable de la création et de l'organisation du spectacle de danse de fin d'année  
Conservatoire de Verdun au Théâtre de Verdun  
Responsable de la création chorégraphique de courtes pièces dansées par les étudiants de l'atelier danse du Théâtre du Saulcy à Metz
- 2010 Performeuse pour Willi Dorner dans le projet « Bodies in Urban Spaces » à Sarrebrücken (Allemagne)
- 2006 Danseuse dans la compagnie Enfin Le Jour à Pau dirigée par Thierry Escarmant (danse contemporaine) et Richard Cayre (bûto)
- 2005 Danseuse pour une reprise de rôle dans la pièce « El Otro Apostol » de la compagnie colombienne El Colegio Del Cuerpo créée par Marie-France Delieuvain et Alvaro Restrepo.
- 2004 Danseuse et chorégraphe dans le quatuor « Flûte et reflux » pour deux flûtistes et deux danseurs  
Danseuse dans la pièce « Je danse donc je suis », création collective pour danseurs amateurs menée par François Grippeau et Stéphane Bourgeois de la Cie Quidam
- 2003 à 2004 Danseuse dans la compagnie Universitaire Taille Unique de Nantes dirigée par Françoise Chedmail (pour deux créations et deux tournées européennes)

**EXPÉRIENCES D'ENSEIGNEMENT**

- Depuis 2013 Intervenante dans différentes écoles de la région Lorraine pour des projets scolaires aboutissant à des restitutions d'atelier (CLIS, primaire et collège)
- Depuis 2010 Intervenante de l'atelier danse du Théâtre universitaire de Metz (cours techniques et ateliers d'improvisation aboutissant à la création d'une ou plusieurs courtes pièces dans l'année)
- 2010 à 2014 Professeur de danse contemporaine au Conservatoire de musique et de danse de la Communauté de Communes de Verdun (55)  
Intervenante dans la formation en danse à l'Université de Metz (cours pratiques et théoriques en STAPS)
- 2008 à 2010 Professeur d'EPS (Éducation Physique et Sportive) en Collège et mise en place de l'UNSS danse (au Collèges de Foug, Marchiennes et Valenciennes)
- 2005 à 2008 Intervenante en danse au SUAPS de Nantes DIVERS

## Christian MARIOTTO, Batteur, percussionniste et compositeur



© Dominique Tibéri

### PROJETS ARTISTIQUES ACTUELS

*Membre actif de la Cie Latitudes 5.4 :*

ARK 4 avec Pierre Boespflug (Orgue), François Guell (sax alto), Jean Lucas (trombone)

ARK 4 Ciné-concert : *De l'Aube à Minuit* de Karlheinz Martin.

*Tu Danse Trio* (avec Philippe Canovas et Jean- Marc Baccarini) - Hommage à Paul Motian  
*Ensemble Bernica*

*Pierre Boespflug Trio* - Ciné Concert *Steamboat Bill Junior, Cauchemars et hallucinations*

### REFERENCES DE CONCERTS

#### BERNICA OCTET

RESIDENCE EN LORRAINE (2010-2012) autour du Sound painting.

Créations : *LA NUIT QUI MARCHE SUR LA NUIT* (avec Aurore GRUEL et Lucile GUIN) Hommage à Antonin Artaud, Ciné-concerts *LA GREVE* d'Eisenstein, *Apollonius le bon, la Négrresse blonde*

En 2013 : Créations *La 40e pulsation* (avec Régis Huby et Jessica Constable) et *Vibrations*. Création avec une chorale de collégiens: *UT et K-ut* pour le festival Cabanes 57

2015 : Création *88 Saxes* mêlant des saxophonistes et des percussionnistes professionnels et amateurs, (Jazz dans les vallées/Sénone, Festival Rues et Cies/Epinal ...)

Octobre 2015 : Concert au festival JAZZ POTE juillet 2015 et sortie du cd VAGABONDAGE à Paris au TRITON

Novembre 2016 : Création « POSSIBLY » avec Régis HUBY

**ARK4** avec Olivier Benoit et Hugues Maillot NJP 2014

**ARK4** 2014/2015 Création Ciné-concert : *De l'Aube à Minuit* de Karlheinz Martin.

**ARK4** 2016 Création « ROUGE »

**Trio ARK** : Tournée Jazz Migrations 2004 dans les festivals de l'AFIJMA. Création du ciné concert *Les Aventures du prince Ahmed*.

**TU DANSES TRIO** - Hommage à Paul MOTIAN – tournée dans le sud et l'est de la France 2010-2014

### DISCOGRAPHIE SELECTIVE

ARK : *Magnitude 5.4, Strette* (avec Jean-Luc Cappozzo et Philippe Deschepper) – **ARK4 ROUGE**.

TU DANSES Trio : *Tu Danse ?, Autres directions, Tu Danse 3*

## Pierre TALLARON, Acteur/Performer, Metteur en scène et Auteur de dramaturgies poétiques



Initialement formé lors d'un compagnonnage des arts et métiers du théâtre, mis en place par le Nouveau Théâtre du 8° à Lyon. Poursuit sa recherche et affine sa démarche poétique en rencontrant des artistes de France et d'Europe: travaille entre autres le **personnage shakespearien** à l'Institut Français d'Ecosse, l'improvisation au **Théâtre du Soleil** avec Ariane Mnouchkine, la *manipulation d'objets* avec le **Turak théâtre**, l'acrobatie aérienne avec Alto y corto , l'écriture chorégraphique avec différentes compagnies (notamment lors de rencontres avec **Ian Fabre** et **Michael Pomero/Loge 22**) et la composition chorale avec **Pippo Delbono**.

Rencontre **Laurence Mayor** pour une recherche de *L'acteur-créateur d'espaces*. La danse Butoh avec **Atsushi Takenouchi**. *L'image animée non vidéo* avec Anne Bitran et Olivier Valet/Cie **les Rémouleurs**. *L'outil hypnotique dans les processus de création* avec **Catherine Contour**

Agité par l'idée de se faire rencontrer les disciplines, les styles et les genres, il est, en 2002, fondateur des **étrangères créations**. Acteur et metteur en scène de cette entité artistique, il considère l'espace poétique comme étant avant tout un espace de liberté et de précision, au service d'une parole collective (celle des perceptions et des sensations des artistes et des spectateurs réunis). Artiste associé au Théâtre Théo Argence de Saint de Priest (Scène conventionnée Rhône-Alpes) entre 2005 et 2010, il propose et dirige de nombreux et divers projets de liens entre la poétique et la population de la ville. En 2009 la création « **Au Cœur** » est présentée lors du festival « Premières » organisé par le **Théâtre National de Strasbourg** et **Le Maillon**, scène Européenne.

En 2009 et 2010, il est artiste associé au festival « **Mens alors ! /Partage et créations** » (Isère).

Entre 2010 et 2013 intervenant comme metteur en scène et dramaturge pour le jeune ballet du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Lyon et pour le festival chorégraphique européen **Spider on the edge**.

De 2011 à 2014, il est artiste associé au Centre de résidence artistique « **L'essaim de Julie** » (*Loire*). Depuis 2012, il réalise le projet **Sur le fil**, œuvre d'art anthropographique, participative et interactive en Europe et sur le pourtour méditerranéen.

En 2014, il devient artiste associé à la société de production artistique Le Grand Manitou avec une adaptation pour l'enfance de *La Maitresse des Monstres* de Michel Ocelot.

En 2015-2016, il obtient le diplôme national d'ar-thérapeute, suite à ses travaux de créations et de conduites d'ateliers artistiques pour des personnes en situations de handicap, mental, psychique, physique, social, ... Il est depuis 2015 acteur et metteur en scène avec la troupe du foyer Clairefontaine (personnes adultes porteuses de handicaps psychiques et atteintes de surdité).

En 2016, Il réalise les mises en scène pour les musiciens et les projets suivants: Mercurial / Direction musicale: Clément Edouard Into dissolving / Direction musicale: Violeta Motta Réservé aux insensés (d'après Herman HESSE) / Direction Musical: Yann Joussein Pixvae / Direction musicale: Romain Dugelay et Jaime Salazar

### CRÉATION EN COURS

Grand Cheval Bleu installation sonore et vidéo pour la très jeune enfance.

**DERNIERES CREATIONS COMME INTERPRETE ET/OU AUTEUR(2005/2015)**

« *Turbulences* » conférence amusée de sciences physiques. Un chercheur du CNRS, un dessinateur et un metteur en scène parle de Turbulence des fluides à des enfants à partir de 8 ans.

« *Sur le fil* », création sonore et photographique, participative et interactive.

« *La maîtresse de monstres* », de Michel Ocelot. Cinéma préhistorique pour l'enfance.

*Théâtre/Musique/Arts plastiques*

« *Le vol du rempart* » et « *Mue* », mise en scène pour la compagnie de cirque Mauvais coton.

« *La ville est un trou* », de Charles Pennequin, avec un orateur, un musicien et un plasticien.

« *Les identiques* », spectacles de rue de la Cie les Transformateurs – Tournée Internationale-

« *La maladie de la mort* », de Marguerite Duras, avec une oratrice et une musicienne.

« *Un Big-Bang* », solo de théâtre d'objets.

« *L'homme qui plantait des arbres* », de Jean Giono, avec une chanteuse et un dessinateur.

« *Sans Titre-010* », création pour 40 acteurs amateurs, 7 danseurs et 4 musiciens.

« *Sans Titre-09* », création pour 20 acteurs amateurs, dont 3 professionnels, un musicien et un plasticien.

« *SOIS* », pour un acteur et un musicien avec des écrits de F. Pessoa et G. Luca

« *Au Coeur* », pour quatre musiciens, un orateur et un danseur avec des textes de F. Pessoa

« *Play-Mobil* », création pour 6 acteurs danseurs et trois musiciens.

« *[ R ]* », création pour 5 acteurs danseurs et deux musiciens. !